

# Smlouva o udělení práv k podnikové smlouvě

00325424.0

ČÍSLO SMLOUVY ORGÁNU VEŘEJNÉ SPRÁVY  
0277/2024/17/VZ

Smlouva o udělení práv k podnikové smlouvě („smlouva o udělení práv k EA“) se uzavírá mezi **Statutární město Ostrava („orgán veřejné správy“)**; **Environmental Systems Research Institute, Inc. („Esri“)**; a **ARCDATA PRAHA, s.r.o. („distributor“)**. Strany se dohodly, že úpravy a další práva udělená v tomto dokumentu se budou vztahovat pouze na produkty EA autorizované k nasazení v rámci podnikové smlouvy („EA“) uzavřené mezi distributorem a orgánem veřejné správy.

## DODATEČNÉ PODMÍNKY A UJEDNÁNÍ

### ČLÁNEK 1 – DALŠÍ DEFINICE

„Země“ znamená Czech Republic.

„Zákazníci“ označují orgán veřejné správy a oprávněné orgány. Aby nedošlo k pochybnostem, tato definice zákazníků nebude zahrnovat konzultanty ani dodavatele.

„Nasadit“, „nasazení“ nebo „nasazený“ označuje distribuci a instalaci produktů EA a souvisejících autorizačních kódů, případně jejich distribuci orgánem veřejné správy během platnosti této smlouvy EA k instalaci a použití zákazníky.

Termín „oprávněné orgány“ označuje orgány veřejné správy a jimi spravované organizace uvedené v příloze F ke smlouvě EA, které jsou oprávněny k účasti na smlouvě EA.

„Produkty EA“ jsou produkty společnosti Esri uvedené v příloze A ke smlouvě EA. Produkty EA nezahrnují položky s jednotkovou cenou ani technologii společnosti Esri, které mohou být součástí produktů třetí strany zakoupených zákazníky.

„Rámcová smlouva“ označuje příslušnou rámcovou smlouvu, která se (i) nachází na adrese <http://www.esri.com/legal/software-license> a je k dispozici během procesu instalace vyžadujícího potvrzení pomocí elektronického potvrzení, nebo (ii) podepsanou rámcovou smlouvu, která nahrazuje takovou elektronicky potvrzenou rámcovou smlouvu.

„Zahrnuté produkty“ jsou produkty stejného typu jako produkty EA, které zákazníci získali k použití před datem účinnosti smlouvy EA, na které se vztahuje placená údržba (podle servisních záznamů zákazníků společnosti Esri) a pro které je během její platnosti poskytována údržba EA.

„Položky s jednotkovou cenou“ jsou samostatně objednatelné produkty nebo údržba, které jsou k dispozici za licenční poplatek za určitou jednotku, poplatek za předplatné nebo poplatek za údržbu.

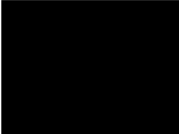
### ČLÁNEK 2 – DALŠÍ UDĚLENÍ LICENCE

Společnost Esri uděluje zákazníkům právo k používání produktů EA v souladu s podmínkami a ustanoveními rámcové smlouvy doplněné touto smlouvou o udělení práv k EA. Během platnosti této smlouvy EA smí orgán veřejné správy kopírovat a nasazovat produkty EA pro zákazníky v maximálním počtu licencí uvedeném v příloze A ke smlouvě EA v dané zemi. Případné položky s jednotkovou cenou a zahrnuté produkty budou licencovány v souladu s rámcovou smlouvou.

### ČLÁNEK 3 – BETA LICENCE A PŘÍSTUP PRO KONZULTANTY

**3.1 Beta licence.** Beta licence nejsou v rámci smlouvy EA k dispozici.

**3.2 Přístup pro konzultanty a smluvní partnery.** Společnost Esri uděluje zákazníkům právo poskytnout přístup k produktům EA konzultantům nebo smluvním partnerům zákazníků, a to výhradně k vlastnímu prospěchu



zákazníků. Zákazníci budou plně odpovídat za dodržování podmínek tohoto ustanovení a této rámcové smlouvy, těmito konzultanty a smluvními partnery a zajistí, aby příslušní konzultanti nebo smluvní partneři po dokončení práce zadané zákazníky přestali dané produkty EA používat. Je zakázáno, aby konzultanti nebo smluvní partneři měli přístup k produktům EA či je využívali, pokud by se tak nedělo výhradně k prospěchu zákazníků. Zákazníci nepovolí svým konzultantům ani smluvním partnerům instalaci produktů EA na počítačích konzultantů, smluvních partnerů nebo třetích stran ani odebrání produktů EA z umístění zákazníků, s výjimkou pro účely hostování příslušných produktů EA na serverech smluvních partnerů pro účely zákazníků.

#### **ČLÁNEK 4 – DALŠÍ OMEZENÍ POUŽITÍ**

Produkty EA podléhají následujícím doplňkovým omezením:

- a. Orgán veřejné správy nebude užívat, převádět, znovu distribuovat ani nasazovat produkty EA mimo zemi a zákazníci nebudou produkty EA užívat mimo zemi bez předchozího písemného souhlasu společnosti Esri a distributora. Na veškerý takový vývoz se vztahují požadavky dodržování exportních předpisů uvedené v této rámcové smlouvě.
- b. Zákazníci nebudou převádět, znovu distribuovat ani postupovat produkty EA žádné třetí straně bez předchozího písemného souhlasu společnosti Esri a distributora.
- c. Žádní jiní zákazníci nemají právo kopírovat (s výjimkou rozsahu povoleného v rámcové smlouvě) ani nasazovat produkty EA.
- d. Nové nebo další oprávněné orgány lze do smlouvy EA přidat pouze s předchozím výslovným písemným souhlasem společnosti Esri a distributora.

#### **ČLÁNEK 5 – ODPOVĚDNOST**

Orgán veřejné správy zůstává primárně odpovědný vůči distributorovi a společnosti Esri za to, že zákazníci budou dodržovat podmínky a ustanovení rámcové smlouvy a této smlouvy o udělení práv k EA. Před nasazením pro libovolný oprávněný orgán poskytne orgán veřejné správy takovým oprávněným orgánům (zákazníkům) kopii rámcové smlouvy a částí smlouvy EA a této smlouvy o udělení práv k EA, které se vztahují na zákazníky. Orgán veřejné správy prohlašuje, že je oprávněn přijmout za oprávněné orgány závazek dodržování podmínek a ustanovení rámcové smlouvy a částí smlouvy EA a této smlouvy o udělení práv k EA, které se vztahují na zákazníky.

#### **ČLÁNEK 6 – PLATNOST A UKONČENÍ PLATNOSTI SMLOUVY EA**

**6.1** Tato smlouva o udělení práv k EA zůstává v platnosti po dobu platnosti smlouvy EA, pokud tato smlouva o udělení práv k EA nebo smlouva EA nejsou ukončeny dříve dle podmínek zde uvedených.

**6.2** Po ukončení smlouvy EA distributorem z důvodu závažného porušení orgánem veřejné správy budou také ukončeny všechny nasazené licence a zákazníci odinstalují, odeberou a zničí všechny produkty EA, školicí materiály a všechny jejich úplné nebo částečné kopie, úpravy nebo sloučené části v jakékoli podobě. Orgán veřejné správy poskytne distributorovi důkaz o takovém zničení, a to ve formě přijatelné pro distributora a společnost Esri. Bez újmy výše uvedeného a s výjimkou ukončení z důvodu závažného porušení rámcové smlouvy zákazník smí zákazníci používat zahrnuté produkty, a to za předpokladu, že budou dodržovat podmínky a ustanovení rámcové smlouvy.

**6.3** Společnost Esri nebo distributor mohou ukončit licenční práva určitého oprávněného orgánu na základě závažného porušení podmínek bez ukončení smlouvy EA, této smlouvy o udělení práv k EA a rámcové smlouvy uzavřených s orgánem veřejné správy nebo jinými oprávněnými orgány. Oprávněnému orgánu, který se dopustí porušení smlouvy, bude poskytnuta doba třiceti (30) kalendářních dnů od písemného oznámení k nápravě jakéhokoli závažného porušení této licenční smlouvy. Po ukončení práv oprávněného orgánu budou ukončeny také všechny licence na nasazení poskytnuté oprávněnému orgánu. Orgán veřejné správy bude s distributorem a společností Esri přiměřeně spolupracovat při ukončování práv oprávněného orgánu v případě závažného porušení smlouvy EA, včetně výkonu podmínek smlouvy EA s ohledem na daný oprávněný orgán.

6.4 Po ukončení smlouvy EA smí zákazníci dále užívat nasazené produkty EA a zahrnuté produkty, a to v souladu s podmínkami a ustanoveními rámcové smlouvy. Orgán veřejné správy nenasadí další kopie produktů EA nad rámec kopií, které se používají k ukončení nebo k datu vypršení platnosti smlouvy EA.

## ČLÁNEK 7 – ADMINISTRATIVNÍ POŽADAVKY

**7.1 Vnořené položky nebo služby výrobce OEM – partnera společnosti Esri nebo položky a služby poskytované ve formě balíčku.** Někteří partneři společnosti Esri mají oprávnění buďto začleňovat omezené části technologie společnosti Esri, nebo spojovat její produkty či služby se svými aplikacemi nebo službami na základě programů OEM nebo Solution OEM společnosti Esri. Stanovení cen partnery a spojování produktů do balíčků je nezávislé na této smlouvě EA a každý partner prodává v rámci svého vlastního obchodního modelu a stanovení cen. Zákazníci nejsou oprávněni vyžadovat jakoukoli slevu od OEM partnera, distributora ani společnosti Esri, ať už přímo nebo nepřímo, jako výsledek nebo na základě dostupnosti takových produktů jako produktů EA na základě této smlouvy EA. Zákazníci nejsou oprávněni a nebudou vyžadovat oddělení technologie nebo produktů či služeb společnosti Esri z balíčku nebo řešení partnera. Kromě toho budou takové produkty a jakýkoli jejich obsah vložený do programu nebo produktu softwaru OEM licencovány prostřednictvím licenční smlouvy poskytované OEM partnerem, nikoli prostřednictvím smlouvy EA.

**7.2 Produkty EA – omezené množství nebo položky s jednotkovou cenou.** Distributor a společnost Esri si vyhrazují právo vyloučit nové produkty z neomezeného nasazení. Nové produkty mohou obsahovat nebo být vyvíjeny s (i) novými technologiemi získanými prostřednictvím výrazné investice nebo (ii) duševním vlastnictvím třetí strany, které vyžaduje licenční poplatek na základě určité jednotky, nebo zakazuje nasazení v rámci podnikové licence. Tyto položky mohou být orgánu veřejné správy k dispozici v omezeném množství nebo jako položky s jednotkovou cenou.

**7.3 Zastarávání.** Během platnosti této smlouvy EA mohou některé položky uvedené v příloze A ke smlouvě EA zastarat nebo nemusí být nadále komerčně nabízeny nebo již nemusí být dostupné pro nasazení. Zákazníci mohou dále používat všechny produkty EA, které byly nasazeny, ale pro starší položky nemusí být k dispozici podpora a upgrady. Údržba EA, standardní údržba a dostupnost produktů EA podléhá stavu podpory životního cyklu jednotlivých položek, který je k dispozici na adrese <http://support.esri.com/en/content/productlifecycles> po výběru typu produktu a kliknutí na odkaz životního cyklu produktu u konkrétních produktových plánů. Zásady podpory životního cyklu produktů společnosti Esri, které jsou dostupné na adrese <http://downloads2.esri.com/support/TechArticles/Product-Life-Cycle.pdf>, definují fáze a celkový plán podpory.

Tato smlouva o udělení práv k EA představuje celou a jedinou dohodu smluvních stran týkající se zde popsaného předmětu smlouvy a nahrazuje veškeré předchozí licenční smlouvy, dohody a ustanovení mezi smluvními stranami týkající se tohoto předmětu smlouvy a veškeré podmínky nákupní objednávky. Veškeré úpravy a dodatky musejí být vyhotoveny písemně a podepsány oprávněným zástupcem každé ze stran.

NA DŮKAZ ČEHOŽ strany vyhotovily a uvedly v účinnost tuto smlouvu o udělení práv k EA k ne níže uvedených dat.

STATUTARNÍ MĚSTO OSTRAVA  
(Orgán veřejné správy)

Zástupce: \_\_\_\_\_  
Podpis oprávněné osoby

Jméno hůlkovým písmem: MGR. ANDREA HOFFMANNKOVÁ  
PHD.

Funkce: NAMĚSTYKYNĚ PRIMAŤORA

Datum: 27-03-2024

ARCDATA PRAHA  
(Distributor)

Zástupce: \_\_\_\_\_  
Podpis

Jméno hůlkovým písmem: Ing. PETR JEIDL, CSc.

Funkce: JEDNATEL

Datum: 20.3.2024

ARCDATA PRAHA  
S.R.O.  
Hybernská 24, 110 00 Praha 1  
DIČ: CZ14889749  
-5-

ENVIRONMENTAL SYSTEMS  
RESEARCH INSTITUTE, INC.  
(Esri)

Zástupce: \_\_\_\_\_  
Podpis

Jméno hůlkovým písmem: Tamisa Greening

Funkce: Director, Contracts & Legal

Datum: February 20, 2024

OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO VIDIMACI

Podle ověřovací knihy Magistrátu města Ostrava

poř. č. vidimace 849/2024-II

tento úplný/a\* - částečný/a\* - opis\*/ kopie\*,

obsahující 4 stran

souhlasí doslovně s předloženou listinou,

z níž byl/a pořízen/a, a tato listina je

prvopisem\*

ověřenou vidimovanou listinou\*

listinou, která je výstupem z autorizované konverze dokumentů\*

opisem nebo kopií pořízenou ze spisu\*

stejnopisem písemného vyhotovení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí\*,

obsahujícím 4 stran. Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, obsahuje  
/neobsahuje\* viditelný zajišťovací prvek.

VOstravě dne 04.04.2024 Zuzana Pyš Andrášová

Jméno a příjmení ověřující osoby, která vidimaci pro  
(nebo otisk jmenovky)

Otisk úředního razítka a podpis ověřující osoby

OSVOBODĚNO

od správy a poplatků

dle zák. č. 659/2014 Sb.,

§ 8 odst. 1

\* Nehodící se škrtněte